

 ZURIGA



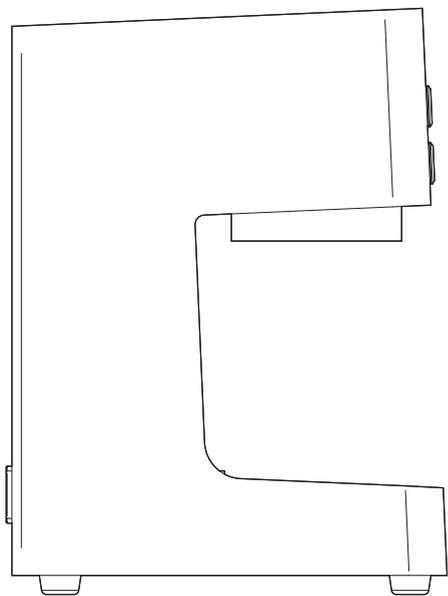
MANUEL

ZURIGA E2

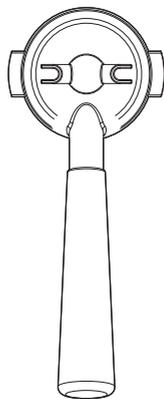
CONTENU

1	VOLUME DE LA LIVRAISON
2	COMPOSANTS DE L'APPAREIL
3	ÉTAT DE L'APPAREIL
4	DONNÉES TECHNIQUES
5	INFORMATIONS UTILES
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ
7	AVANT L'INSTALLATION
8	MISE EN MARCHÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
8.1	RINCER
8.2	INSÉRER ET CHANGER LE FILTRE
9	PRÉPARER DU CAFÉ
10	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
10.1	VIDER LE BAC D'ÉGOUTTAGE
10.2	DÉTARTRER
10.3	DÉGRAISSER
10.4	NETTOYER LA BUSE ET LE PORTE-BUSE, REMPLACER LE JOINT DU PORTE-FILTRE
10.5	NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU
10.6	NETTOYAGE EXTÉRIEUR
10.7	NETTOYER LE FILTRE ET LE PORTE-FILTRE
11	DÉPANNAGE
12	GARANTIE (RETOUR ATELIER)
13	ADRESSES ET SERVICE
14	ÉLIMINATION
15	CONFORMITÉ

1 CONTENU DE LA LIVRAISON



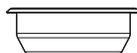
ZURIGA E2



Porte-filtre («pistons»)



Filtre simple (1 expresso)



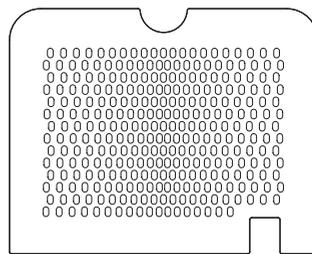
Filtre double (2 expressos)



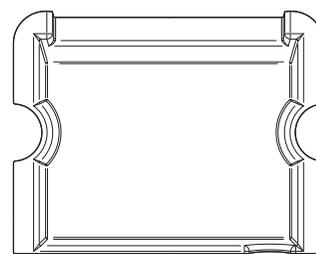
Filtre aveugle (nettoyage)



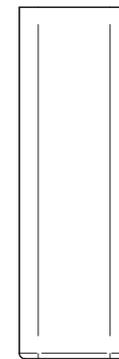
Outil pour le changement de filtre



Grille d'égouttage support de tasse



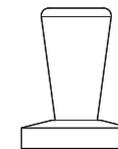
Bac d'égouttage



Réservoir d'eau



Couverture



Dagueur

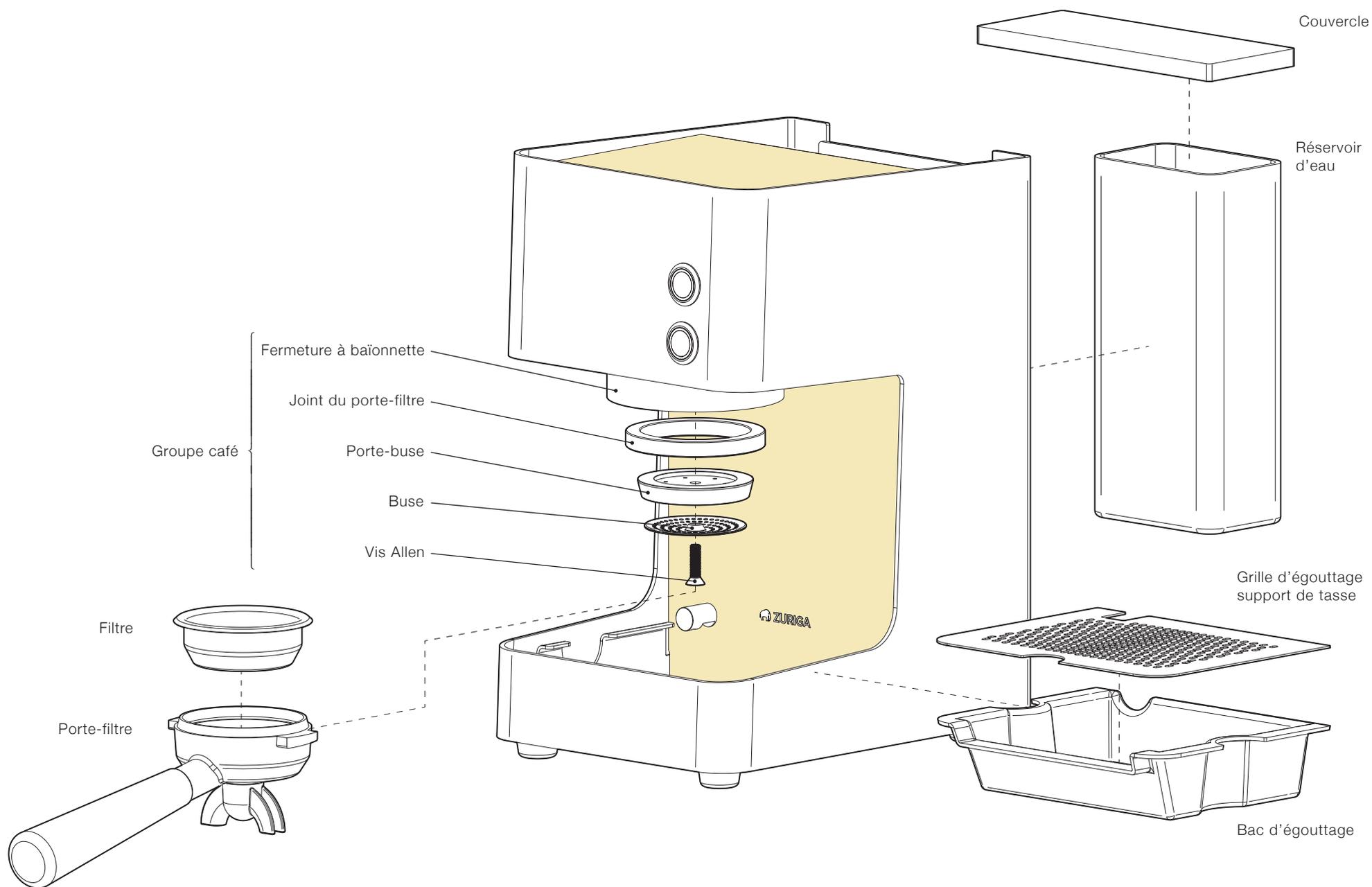


Clé Allen 3 mm

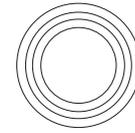
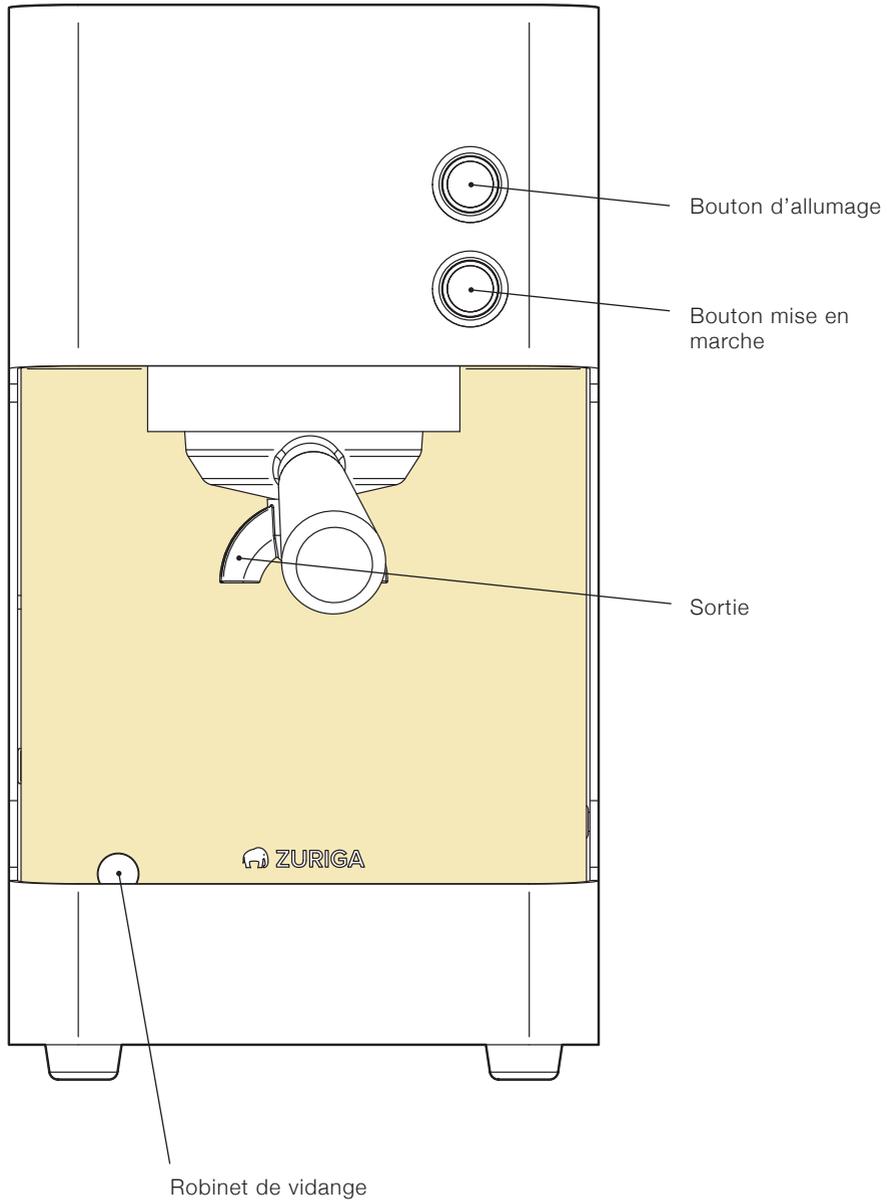


Câbles réseau

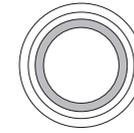
2 COMPOSANTS DE L'APPAREIL



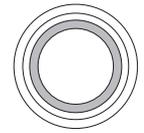
3 ÉTAT DE L'APPAREIL



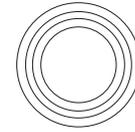
1 Appareil déconnecté



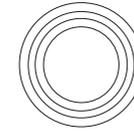
2 Préchauffage



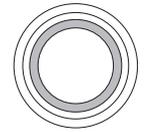
3 Prêt à utiliser



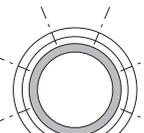
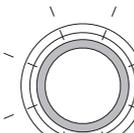
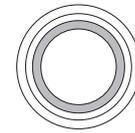
4 Mode détartrage
Le bouton du haut est allumé
Le bouton du bas clignote



5 Erreurs appareil
Les deux boutons clignotent



6 Mode veille (après 15 minutes)
Le bouton du haut clignote



4 DONNÉES TECHNIQUES

Tension, fréquence du courant	230 V pour 50 Hz
Puissance	1'000 W
Température de chauffe pré réglée	93 °C (fixe)
Capacité du réservoir en verre	7 dl
Pression de la pompe max.	15 bar (réduite à 9 bar)
Hauteur de la tasse max.	9 cm
Dimensions (L x h x p)	17 x 31 x 23 cm
Poids	9 kg
Longueur de câble	1 m
Diamètre du filtre	58 mm

5 INFORMATIONS UTILES

Pour plus d'informations et des didacticiels vidéo, rendez-vous sur www.zuriga.coffee.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Évitez les risques d'électrocution fatale:

- Ne faites jamais fonctionner un appareil avec un câble d'alimentation endommagé ou défectueux.
- Ne manipulez pas l'appareil ou la prise avec les mains mouillées.
- Remplissez le réservoir en verre uniquement à l'extérieur de l'appareil avec de l'eau froide.
- L'appareil doit être utilisé avec une connexion adaptée, reliée à la terre et en état de fonctionnement (prise de courant et installation domestique avec conducteur de mise à la terre).
- Ne placez jamais l'appareil dans l'eau et ne versez jamais de l'eau dessus. Assurez-vous que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas mouillés.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant pour le déconnecter complètement de l'alimentation.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Renvoyez l'appareil à ZURIGA s'il est endommagé et ne le réparez jamais vous-même. Assurez-vous, lors de l'envoi, qu'aucun accessoire en vrac ne se trouve dans la boîte.

Protégez-vous des brûlures:

- Quand la machine est en marche, ne touchez pas les pièces chaudes suivantes: les parties métalliques du porte-filtre (ne touchez que la poignée en bois), la fermeture à baïonnette. Vous risqueriez de vous brûler.
- L'appareil en fonctionnement génère de l'eau chaude et de la vapeur. Évitez de toucher de l'eau chaude ou de la vapeur. Vous risqueriez de vous brûler.
- Ne retirez jamais le porte-filtre pendant la préparation du café. De l'eau chaude ou de la vapeur pourraient sortir. Vous risqueriez de vous brûler.
- Utilisez l'appareil uniquement quand la grille d'égouttage est correctement placée sur le bac d'égouttage. Sinon, de l'eau chaude pourrait éclabousser du bac d'égouttage lors de la préparation.

Un appareil endommagé n'est pas sûr. Il peut provoquer des incendies et des blessures. Évitez les dommages:

- Débranchez le câble d'alimentation directement au niveau de la prise et jamais en tirant sur le câble, ce qui risquerait de l'endommager.
- Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement pendant plus de 10 secondes avec un réservoir d'eau vide. Cela pourrait endommager la pompe.
- N'utilisez pas l'appareil sans bac d'égouttage. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne passe pas sur un bord coupant ou n'est pas exposé à la chaleur. Cela pourrait l'endommager.
- Assurez-vous que la tension du secteur est conforme aux exigences de la plaque signalétique de l'appareil.
- N'exposez jamais l'appareil à des températures ambiantes inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C.
- Remplissez le réservoir d'eau exclusivement avec de l'eau potable fraîche (5 °C à 35 °C).
- En cas de longue absence, débranchez l'appareil de la prise de courant pour le déconnecter complètement de l'alimentation.

Veillez suivre les instructions de base suivantes pour une utilisation sûre de votre ZURIGA E2:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées et comprennent les dangers résultant de sa manipulation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants et veillez à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou que le câble ne pende jamais à hauteur d'un enfant.
- Les enfants ne doivent pas se charger du nettoyage et de l'entretien de l'appareil.
- ZURIGA E2 est une machine à café à usage domicile. Toute utilisation dans des restaurants, des bars et des cafés est interdite.

7 AVANT L'INSTALLATION

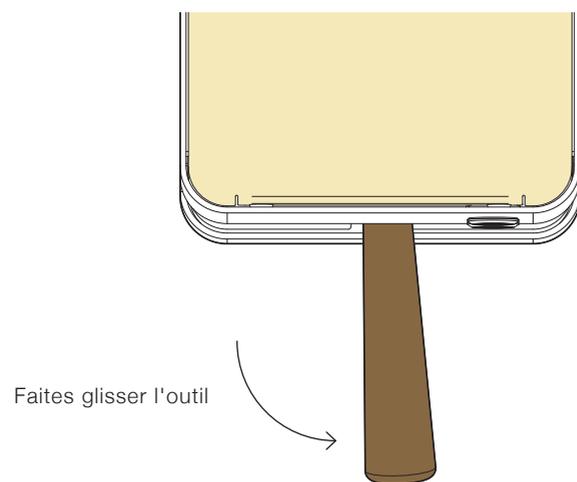
1. Lisez attentivement les consignes de sécurité du chapitre précédent.
2. Retirez le matériel d'emballage.
3. Assurez-vous que le périphérique n'est pas endommagé après le déballage et qu'il ne manque aucun accessoire. Vérifiez surtout le câble d'alimentation.
4. S'il est endommagé, contactez ZURIGA et n'utilisez pas l'appareil.



8 MISE EN MARCHÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Choisissez une surface de support plate, qui donne à l'appareil une base solide. Évitez les surfaces de contact molles.
2. Nettoyez le porte-filtre, les filtres et le réservoir d'eau avec de l'eau légèrement savonneuse avant la première utilisation.
3. Retirez le réservoir d'eau de l'appareil et remplissez-le d'eau fraîche. Remplissez le réservoir au maximum 2 cm sous le bord. Ne versez jamais d'eau chaude dans le réservoir d'eau, ce dernier pourrait éclater et la pompe pourrait être endommagée.
4. Une fois le remplissage terminé, placez soigneusement le réservoir dans l'appareil, puis insérez le tuyau d'aspiration dans le réservoir.

Avertissement: Si le réservoir de la machine éclate, il existe un risque de choc électrique. Manipulez-le avec soin et ne le remplissez pas d'eau chaude.



7 Porte-filtre inséré

8.1 RINÇAGE

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'appareil (bouton du haut).
2. Placez un récipient sous la sortie et démarrez le raccordement en eau en appuyant sur le bouton de mise en marche (bouton du bas). Arrêtez l'appareil avant que le récipient ne soit plein ou que le réservoir d'eau ne soit vide.

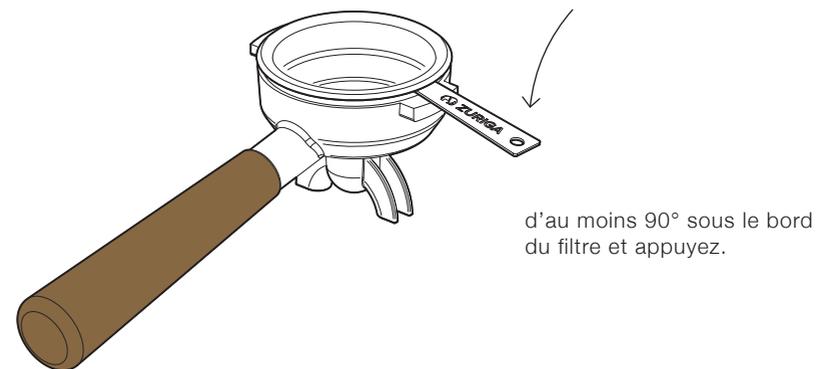
Attention: L'eau peut être chaude. Évitez de la toucher pour ne pas vous brûler.

3. Répétez l'opération jusqu'à ce que le réservoir d'eau ait été vidé 3 fois.
4. L'appareil est maintenant rincé et prêt pour le premier expresso.

8.2 INSÉRER ET CHANGER LE FILTRE

- Le filtre est retenu par le ressort du porte-filtre. Appuyez sur le filtre jusqu'à ce qu'il s'emboîte de façon audible dans le porte-filtre. Il est correctement installé s'il ne se déboîte pas facilement.
- Retirez le filtre du porte-filtre avec l'outil fourni (fig. 8).

Attention: Soulevez le filtre avec précaution, vous risquez de vous blesser si l'outil glisse.



8 Détacher le filtre du porte-filtre

9 PRÉPARER DU CAFÉ

1. Assurez-vous que le réservoir en verre est suffisamment rempli d'eau.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'appareil.
3. Attendez que le bouton de mise en marche s'allume (Fig. 3). L'appareil est chauffé.
4. Retirez le porte-filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplissez le percolateur avec du café moulu et pressez le café avec le dameur. La quantité de café et le degré de mouture du café doivent être adaptés au type de café utilisé et à vos préférences personnelles. Pour avoir une idée: 25 ml ou 50 ml de liquide (selon le filtre) doit traverser la poudre de café en environ 25 secondes. La quantité de poudre est d'environ 10 g (filtre simple) ou d'environ 18 g (filtre double).
5. Insérez le porte-filtre avec le filtre souhaité dans la fermeture à baïonnette, comme indiqué sur la fig. 7, puis tournez-le d'environ 90 ° dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
6. Placez une tasse sous la sortie du porte-filtre.

Remarque: Au bout de 60 secondes, l'appareil s'arrête automatiquement pour éviter que le bac d'égouttage ne déborde.

Avertissement: Ne retirez jamais le porte-filtre pendant le processus de préparation. De l'eau chaude ou de la vapeur pourraient sortir. Vous risqueriez de vous brûler.

7. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour démarrer le processus de préparation. Appuyez à nouveau sur le bouton de mise en marche pour arrêter le processus de préparation.
8. Une fois le processus d'infusion terminé, vous pouvez retirer le porte-filtre pour jeter la rondelle de café.

Attention: Les parties métalliques du porte-filtre sont chaudes. Ne les touchez pas. Vous risqueriez de vous brûler.

10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

10.1 VIDER LE BAC D'ÉGOUTTAGE

Le bac d'égouttage récupère l'eau de la décompression. Videz-le tous les 2-3 jours ou quand il est plein. Il est préférable de le nettoyer avec du savon doux.

10.2 DÉTARTREZ

L'eau du robinet contient des particules de calcaire qui se déposent dans la machine à espresso. Détartrez l'appareil régulièrement. Sans détartrage, le calcaire peut endommager la pompe et les vannes, ce qui diminue la puissance de chauffe.

La calcification dépend de la dureté de l'eau et de l'utilisation de l'appareil (nombre de tasses). Il devrait être détartré au plus tard tous les 6 mois.

eau douce (< 14° fH / < 8° dH)	après 900 tasses
moyenne (14-25° fH / 8-14° dH)	après 600 tasses
dure (> 25° fH / > 14° dH)	après 300 tasses

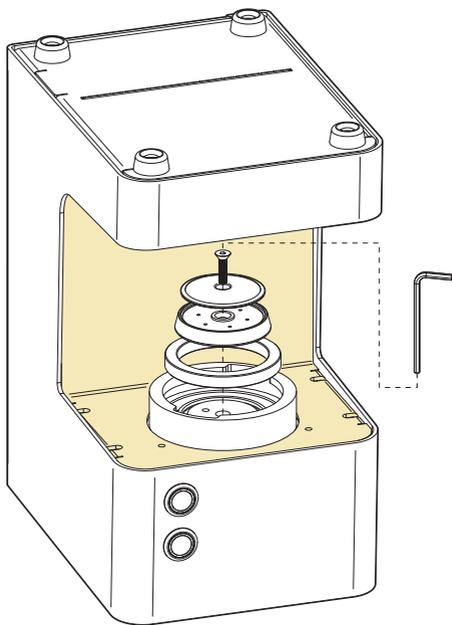
La dureté de l'eau est indiquée sur le site Web de votre compagnie des eaux.

Nous vous recommandons d'utiliser l'agent de détartrage ZURIGA. Son efficacité et sa compatibilité avec les composants du ZURIGA E2 ont été testées. Veuillez suivre les instructions détaillées sur la notice. Nous déconseillons les agents de détartrage à base de vinaigre domestique, d'acide lactique ou d'acide citrique. Cela pourrait endommager la pompe, les vannes et les surfaces métalliques.

1. Assurez-vous que la machine a refroidi.
2. Utilisez l'agent de détartrage recommandé pour les machines à espresso et respectez les consignes en vigueur sur l'emballage de l'agent de détartrage.
3. Ajoutez l'agent de détartrage dans le réservoir d'eau du ZURIGA E2 conformément aux instructions sur l'emballage de l'agent de détartrage. Assurez-vous que la poudre est complètement dissoute avant de passer à l'étape suivante.
4. Assurez-vous que le bac et la grille d'égouttage sont bien installés. Ils protègent le boîtier des taches permanentes de l'agent de détartrage.

5. Placez un récipient collecteur sous la sortie sans porte-filtre inséré.
6. Éteignez la machine. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton de mise en marche et, en même temps, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour lancer le mode de détartrage. L'appareil ne chauffe que jusqu'à 40 °C. Cela garantit un effet de détartrage optimal sans endommager l'appareil. En mode détartrage, le voyant du bouton de mise en marche clignote. Le voyant du bouton marche/arrêt est allumé en permanence.
7. Laissez l'agent de détartrage passer dans l'appareil, comme indiqué.
8. Tout excès de liquide de détartrage dans le réservoir d'eau doit être éliminé conformément aux instructions figurant sur l'emballage de l'agent de détartrage.
9. Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau pour éliminer les restes de détartrant et remplissez-le d'eau fraîche.
10. Rincez l'appareil conformément aux instructions du chapitre 8.1.

Remarque: Les agents de détartrage peuvent laisser des marques sur le boîtier. Le bac d'égouttage doit être inséré dans l'appareil tout au long du processus de détartrage. Si du détartrant coule sur le boîtier pendant le détartrage, essuyez-le immédiatement avec un chiffon humide.



9 Position de montage

10.3 DÉGRAISSER

Les dépôts de café doivent être éliminés régulièrement du groupe café et du porte-filtre.

Fréquence recommandée: Environ une fois par mois. Plus fréquent avec plus de quatre tasses de café par jour.

Nous vous recommandons d'utiliser le dégraissant ZURIGA. Son efficacité et sa compatibilité avec les composants du ZURIGA E2 ont été testées. Veuillez suivre les instructions détaillées sur la notice.

1. Assurez-vous que la machine a refroidi.
2. Utilisez un détergent recommandé pour les machines à espresso et suivez les autres instructions fournies sur l'emballage du détergent. Nous recommandons des tablettes de dégraissage pour les machines à porte-filtres.
3. Essuyez le groupe café autour de la buse avec un chiffon humide. Il ne doit plus y avoir de poudre de café sur le joint du porte-filtre.
4. Retirez le filtre existant du porte-filtre. Insérez un filtre aveugle (filtre fermé). Placez l'agent de nettoyage dans le filtre aveugle. Serrez le porte-filtre.
5. Remplissez le réservoir d'eau, mettez la machine en marche et laissez-la chauffer.
6. Commencez la préparation (appuyez sur le bouton de mise en marche). L'eau ne sort pas du porte-filtre. Arrêtez-la après 10 secondes (appuyez à nouveau sur le bouton mise en marche). Une mousse blanche-brune atterrit dans le bac d'égouttage. Attendez 10 sec.
7. Répétez l'étape précédente 7 fois.
8. Retirez le porte-filtre et rincez-le. Videz le bac d'égouttage, rincez-le et remettez-le dans la machine. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau. Rincez pendant 10 secondes.
9. Nettoyez les éclaboussures sur le boîtier avec un chiffon humide.
10. Préparez un café et jetez-le. L'appareil est à nouveau prêt.

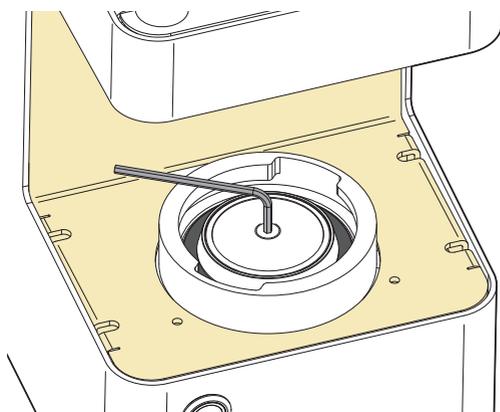
10.4 NETTOYER LA BUSE ET LE PORTE-BUSE, REMPLACER LE JOINT DU PORTE-FILTRE

En plus du nettoyage périodique ou du dépannage (voir le chapitre 11), la buse et le porte-buse peuvent être retirés pour un nettoyage plus en profondeur.

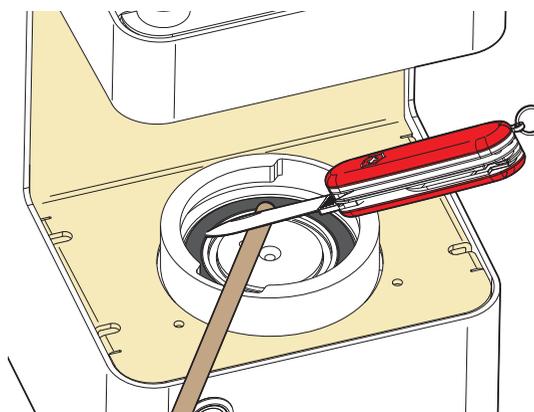
Fréquence recommandée: 2x par an. Fréquence plus élevée si vous buvez plus de 4 tasses par jour.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la machine et assurez-vous que la machine a refroidi.
2. Retirez le réservoir d'eau, la grille et le bac d'égouttage de la machine.
3. Placez la machine à l'envers sur un chiffon doux de façon à voir la fermeture à baïonnette avec la buse et le porte-buse (fig. 9).
4. Protégez la surface en aluminium anodisé (celle portant le logo ZURIGA) des rayures à l'aide d'un morceau de carton.
5. Enlevez tout le café restant dans la cavité hexagonale de la vis Allen située au milieu de la buse. Pour ce faire, utilisez un cure-dent ou un autre objet pointu.
6. Desserrez cette vis dans le sens anti-horaire avec la clé Allen fournie de 3 mm (fig. 10).

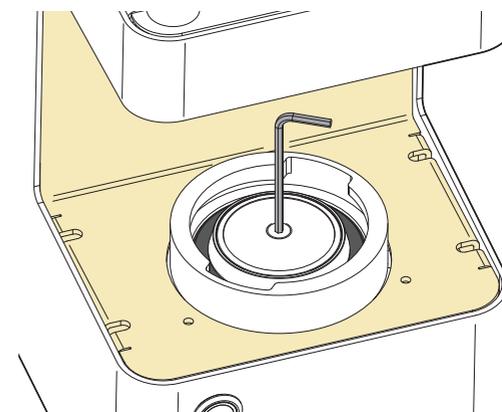
Remarque: Utilisez uniquement une clé Allen intacte sans tête sphérique pour ne pas endommager la tête de la vis.



10 Desserer la vis Allen (dans le sens anti-horaire)



11 Retirer la bague d'étanchéité



12 Serrer la vis Allen (dans le sens des aiguilles d'une montre)

7. Soulevez maintenant la buse et le porte-buse le plus grand (lourd). Ils peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude savonneuse.
8. Retirez maintenant le joint du porte-filtre avec un objet pointu et robuste (clou, anguille, canif, tournevis fin ou similaire). Piquez-le en diagonale et aussi près que possible du bord intérieur du caoutchouc et soulevez-le délicatement. Posez un bois rond (par ex., un manche de truelle) pour augmenter l'effet de levier (fig. 11). Cela demande un peu d'effort physique - soyez prudent.
9. Nettoyez les surfaces désormais exposées de la chaudière et de la fermeture à baïonnette avec un chiffon doux en microfibre et de l'eau tiède savonneuse.
10. Enfin, essuyez le tout avec un chiffon humide sans savon.

Remarque: N'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif car cela pourrait endommager le revêtement de la chaudière.

11. Insérez un joint de port-filtre neuf ou propre dans l'emplacement.
12. Montez le porte-buse et la buse avec la vis d'origine sur la chaudière (fig. 12). Pour ce faire, insérez la clé Allen avec le côté le plus long dans la vis et serrez-la légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre. Dès que la résistance augmente sensiblement, la vis est suffisamment serrée.
13. Remettez la machine en position normale et terminez le rinçage des pièces nettoyées ou remplacées en faisant couler au moins 1 réservoir d'eau sur elles.

10.5 NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU

Le réservoir en verre peut être facilement nettoyé au lave-vaisselle. Cependant, si vous le nettoyez à la main, la qualité du matériau en sera conservée plus longtemps.

10.6 NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Utilisez un chiffon en microfibre propre et de l'eau savonneuse douce pour nettoyer le boîtier, la fermeture à baïonnette et la buse.

Remarque: N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs (laine d'acier, paille de fer, éponges ou chiffons abrasifs, crème à récurer, nettoyant pour salle de bain, nettoyant au vinaigre, détartrant, acide, etc.).

10.7 NETTOYER LE FILTRE ET LE PORTE-FILTRE

1. Placez le porte-filtre et les filtres dans un récipient (par exemple, une tasse profonde). Mettez trois tablettes dégraissantes ZURIGA dans le récipient. Remplissez-le avec de l'eau tiède de façon à ce que le manche en bois ne soit pas mouillé. Laissez agir 10 minutes.
2. Nettoyez-les avec une brosse ou une éponge non abrasive et rincez-les à l'eau douce tiède.

Remarque: Nettoyez le manche en bois sans savon ni dégraissant. Sinon, cela pourrait endommager le bois. Si nécessaire, le bois peut être traité avec un vernis ou une cire appropriée.

11 DÉPANNAGE

PANNES / PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Du café coule sous l'appareil.	Le bac d'égouttage est plein ou n'est pas installé.	Videz le bac d'égouttage. Nettoyez l'appareil et laissez-le sécher. Remettez le bac d'égouttage.
	Le tuyau d'évacuation est défectueux.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.
De l'eau coule sous l'appareil.	L'appareil n'a pas été rempli correctement (réservoir d'eau non inséré, trop plein).	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et n'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas séché, environ 1 à 2 jours.
	Le réservoir d'eau est défectueux.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et n'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas séché, environ 1 à 2 jours. Commandez un nouveau réservoir chez ZURIGA.
	L'appareil est défectueux.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.
Aucun café ne coule de la sortie.	Le degré de moulure sélectionné est trop fin.	Ajustez le degré de moulure du café.
	Le filtre ou le porte-filtre est bouché.	Nettoyez l'appareil et les accessoires et dégraissez-les si nécessaire.
	Trop de poudre dans le porte-filtre.	Réduisez la quantité de poudre dans le porte-filtre.

PANNES/PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
De l'eau coule sur le côté du porte-filtre.	Trop de café dans le filtre, le porte-filtre ne peut pas être correctement vissé.	Mettre moins de café dans le filtre.
	Poudre de café entre le filtre et le joint du porte-filtre.	Nettoyez soigneusement le joint du porte-filtre. Voir chapitre 10.4 «Remplacer la buse et le porte-buse, remplacer le joint du porte-filtre» Avant d'insérer le porte-filtre, vérifiez qu'il n'y a pas de poudre de café sur le bord du filtre et que le filtre est correctement placé dans le porte-filtre.
	Le porte-filtre n'est pas suffisamment vissé. (voir fig. 7)	Serrez le porte-filtre assez fermement. Le filtre doit être fermement inséré contre la bague d'étanchéité noire pour assurer une étanchéité suffisante. Avant d'insérer le porte-filtre, vérifiez qu'il n'y a pas de poudre de café sur le bord du filtre.
Il n'y a pas d'eau qui sort.	Niveau dans le réservoir d'eau insuffisant.	Remplissez le réservoir d'eau. Une fois la pompe à sec, cela peut prendre quelques instants avant que l'eau circule de nouveau correctement.
	Le tuyau n'est pas dans le réservoir d'eau.	Remettre le tuyau dans le réservoir d'eau.
	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.

PANNES / PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Il n'y a pas d'eau qui sort.	Mettez du détergent dans le circuit.	Faites fonctionner la pompe pendant 60 secondes
	Pompe défectueuse.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.
Le café est froid.	L'appareil n'a pas encore atteint sa température de fonctionnement.	Attendez jusqu'à ce que le bouton de mise en marche soit allumé. Quand la chaudière est à température ambiante, le temps de chauffage à la température de fonctionnement est inférieur à deux minutes.
	L'appareil est en mode détartrage. (Le bouton de mise en marche clignote)	Éteignez l'appareil et rallumez-le.
	L'appareil est défectueux.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.
	Le porte-filtre est froid.	Vissez le porte-filtre sans poudre et attendez que la température soit atteinte.
	La tasse est froide.	Préchauffez la tasse avec de l'eau chaude
Les voyants des deux boutons clignotent.	Erreurs appareil.	Éteignez l'appareil et rallumez-le. Si l'erreur persiste, renvoyez l'appareil à ZURIGA.

PANNES / PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
L'appareil s'éteint brusquement pendant le fonctionnement.	Sonde de température ou appareil défectueux.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.
Le voyant du bouton marche/arrêt est allumé en permanence et le voyant du bouton de mise en marche clignote.	L'appareil est en mode détartrage.	Éteignez l'appareil et rallumez-le.
L'outil pour le changement de filtre est tombé dans l'appareil.	L'outil de changement du filtre tombe à travers la fente dans le boîtier.	Videz l'appareil et retournez-le (voir fig. 9). Inclinez-le vers l'avant et agitez-le doucement jusqu'à ce que l'outil glisse dans la fente.
La pompe fait beaucoup de bruit.	Niveau dans le réservoir d'eau insuffisant.	Remplissez le réservoir d'eau. Une fois la pompe à sec, cela peut prendre jusqu'à 10 secondes avant que l'eau circule de nouveau correctement.
	La pompe est défectueuse.	Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. L'appareil doit être renvoyé au service de réparation de ZURIGA.

Si votre appareil présente un défaut qui ne figure pas dans ce tableau, veuillez contacter le service clientèle de ZURIGA.

info@zuriga.ch / +41 44 521 21 54

Version 2019-03

12 GARANTIE (RETOUR ATELIER)

ZURIGA accorde une garantie de 24 mois sur l'appareil. Dans ce délai, nous réparons votre machine dans notre usine. Nous sommes à votre disposition.

Un appareil défectueux doit être retourné dans son emballage d'origine ou son équivalent. Toute manipulation ou ouverture inappropriée de l'appareil annule la garantie.

13 ADRESSES ET SERVICE

Toutes les réparations nécessitant l'ouverture de la machine doivent être effectuées par ZURIGA.

ZURIGA AG
Hohlstrasse 418
8048 Zurich
Suisse

www.zuriga.coffee
info@zuriga.ch
+ 41 44 521 21 54

14 ÉLIMINATION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Renvoyez-nous les appareils défectueux ou non utilisés ZURIGA à nos frais. Nous sommes à votre disposition.

Allemagne: WEEE Registrierungsnr. DE47286684



15 CONFORMITÉ

L'appareil est conforme aux directives CE suivantes:

- Directive basse tension
- Directive CEM (Compatibilité Electromagnétique)





ZURIGA - REAL ESPRESSO MADE SIMPLE